

PL-Warsaw: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 36/2013 20/02/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Fundacja WWF Polska

Postal address: ul. Wiśniowa 38

Town: Warszawa

Postal code: 02-520

Country: Poland

For the attention of: Monika Łaskawska

E-mail: mlaskawska@wwf.pl

Telephone: +48 795536009

Fax: +48 226463672

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.wwf.pl

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Przetarg na obsługę informatyczną projektu.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Projekt ma na celu ochronę ssaków bałtyckich oraz nadmorskich lęgów ptaków przed czynnikami antropogenicznymi, zalecenie odpowiednich środków zarządzania w rejonie Ujścia Wisły i Mierzei Wiślanej oraz wzmocnienie populacji fok osobnikami urodzonymi i rehabilitowanymi przez Stację Morską IO UG w Helu. Przeprowadzone zostaną także badania behawioru tych fok wobec dzikich. Zastosowanie nadajników satelitarnych pozwoli na analizę wędrówek wprowadzanych osobników i ustalenia miejsc ich najczęstszego bytowania.

Kontynuowane będzie prowadzenie bazy danych nt. ssaków i ptaków oraz ich siedlisk w oparciu o wyniki obserwacji polskiego wybrzeża. W ramach projektu zostaną opracowane i rozpowszechnione instrukcje dla społeczności w postaci tablic informacyjnych i poradnika nt. ssaków, ptaków i siedlisk morskich. Kontynuowana będzie działalność patrolu terenowego obejmującego całe polskie wybrzeże Bałtyku. Stworzona zostanie siatka 200 wolontariuszy działających na rzecz ochrony siedlisk morskich. Zaplanowano szerokie rozpowszechnianie informacji o projekcie, zarówno wśród społeczeństwa (m.in. poprzez stronę internetową projektu) jak i środowisk fachowych.

Niniejsze zamówienie zostało podzielone na dwa Zadania:

Zadanie 1 – Usługi interaktywne związane ze stroną internetową projektu i promocją projektu w Internecie;

Zadanie 2 – Stworzenie bazy danych nt. ssaków i ptaków bałtyckich i ich ostoi w oparciu o wyniki obserwacji i inspekcji polskiego wybrzeża (część informatyczna).

W ramach realizacji przedmiotu zamówienia w Zadaniu 1 Wykonawca zobowiązany będzie w szczególności do:

1) Wprowadzenia funkcjonalności na stronę projektu „Ochrona siedlisk ssaków i ptaków morskich” w serwisie wwf.pl (w ramach autorskiego CMSa WWF):

- a) Stworzenie formularza zgłoszeniowego do wolontariatu w Błękitnym Patrolu WWF.
- b) Przygotowanie statycznych bannerów/grafik na potrzeby promocji strony projektu – 3 kreacje w 3 rozmiarach każda.
- c) Osadzenie na stronie bieżącej wersji „Błękitnego poradnika” w wersji PDF.
- d) Osadzenie na stronie zaktualizowanej wersji „Błękitnego poradnika” w wersji PDF.

2) Rozbudowy bloga Błękitnego Patrolu w WordPressie (<http://patrol.wwf.pl>):

a) Zaproponowanie przebudowy bloga i jej realizacja:

- układ i architektura,
- menu,
- grafika,
- elementy funkcjonalne,
- elementy społecznościowe itd.

b) Stworzenie w ramach bloga dwóch stref:

- strefa tylko dla wolontariuszy, dostępna po zalogowaniu,
- strefa publiczna, dostępna dla każdego internauty.

c) Wprowadzenie podwójnego akceptowania (premoderacji) aktywności w sferze publicznej, w szczególności wpisów wolontariuszy, komentarzy do wpisów, opisów i zdjęć sylwetek wolontariuszy (zgoda/akceptacja wolontariusza na upublicznienie wpisu, akceptacja przedstawiciela / administratora WWF).

d) Usprawnienie funkcjonalności dostępnych dla wolontariuszy po zalogowaniu – w ramach panelu administracyjnego m.in.: możliwość prostego, intuicyjnego dodawania zdjęć, galerii zdjęć, osadzania filmów z innych serwisów (m.in. YouTube, Vimeo) w formie videoplayera.

e) Zmiana przewijania postów na blogu (ułatwienie dostępu do najstarszych wpisów, możliwość dodawania do wpisu kategorii lub tagowania wpisów).

f) Wprowadzenie na bloga (w ramach sfery publicznej) wtyczek społecznościowych, w tym Facebook like.

- g) Umieszczenie na blogu widgetu do strony WWF Polska na Facebooku.
- h) Wprowadzenie możliwości „zalogowania” strony bloga.
- i) Możliwość zapisania się na newsletter WWF Polska przez blog Błękitnego Patrolu (np. osadzenie formularza z wwf.pl).
- j) Stworzenie grafik do promocji bloga na Facebook WWF Polska (6 grafik do postów na Facebook).

3) Wykonania aplikacji konkursowej na Facebook:

a) Aplikacja konkursowa – zakres prac:

- pomysł kreatywny na aplikację (sugerowany przez WWF: konkurs fotograficzny – użytkownicy zgłaszają własne zdjęcia do konkursu, na zdjęcia można oddawać głosy, aby dodać zdjęcie lub zagłosować, trzeba być zalogowanym i zostawić adres email; sugerowany przez WWF pomysł może ulec zmianie),
- przygotowanie grafiki,
- programowanie,
- przygotowanie regulaminu konkursu zgodnego z regulaminem Facebooka,
- osadzenie aplikacji na Facebooku,
- umieszczenie na stronie projektu grafiki promującej konkurs,
- panel administracyjny do aplikacji umożliwiający m.in. moderowanie zgłoszeń, filtrowanie danych itd.

b) Przygotowanie bannerów/grafik na potrzeby promocji aplikacji na Facebooku (4 grafiki do postów).

c) Promocja aplikacji na Facebooku: wykorzystanie różnych form reklamy, np. FB Ads, promowany post/sponsored stories, tak by zapewnić jak największy udział użytkowników aplikacji (promocja projektu) oraz wzrost fanów WWF Polska na Facebooku.

4) Corocznej aktualizacji strony projektu w serwisie wwf.pl

5) Wykonania drugiej aplikacji konkursowej na Facebook:

a) Aplikacja konkursowa – zakres prac:

- pomysł kreatywny na aplikację (sugerowany przez WWF: konkurs fotograficzny – użytkownicy zgłaszają własne zdjęcia do konkursu, na zdjęcia można oddawać głosy, aby dodać zdjęcie lub zagłosować, trzeba być zalogowanym i zostawić adres email; sugerowany przez WWF pomysł może ulec zmianie),
- przygotowanie grafiki,
- programowanie,
- przygotowanie regulaminu konkursu zgodnego z regulaminem Facebooka,
- osadzenie aplikacji na Facebooku,
- umieszczenie na stronie projektu grafiki promującej konkurs,
- panel administracyjny do aplikacji umożliwiający m.in. moderowanie zgłoszeń, filtrowanie danych itd.

b) Przygotowanie bannerów/grafik na potrzeby promocji aplikacji na Facebooku (4 grafiki do postów).

c) Promocja aplikacji na Facebooku: wykorzystanie różnych form reklamy, np. FB Ads, promowany post/sponsored stories, tak by zapewnić jak największy udział użytkowników aplikacji (promocja projektu) oraz wzrost fanów WWF Polska na Facebooku.

W ramach realizacji przedmiotu zamówienia w Zadaniu 2 Wykonawca zobowiązany będzie w szczególności do:

- 1) Rozbudowy istniejącej bazy danych nt. bałtyckich ssaków i ich ostoi oraz formularzy wprowadzania danych o treści związane z ptakami morskimi i ich siedliskami (konsultacja merytoryczna, wprowadzanie danych archiwalnych, oprogramowanie dla bazy, 2 razy aktualizacja).

- 2) Baza ma być spójnym elementem strony www.wwf.pl (www.wwf.pl/baza_ssaki/public), poziom graficzny powinien być zbieżny (nie gorszy) ze stroną, a baza powinna być zintegrowana z mechanizmami już na stronie zaimplementowanymi. Powinna się znaleźć w ustalonej przez Zamawiającego zakładce, w formacie html/php i zawierać dowolną liczbę podstron (min. trzy podstrony główne dla wprowadzania danych oraz podstrony dla raportów typu dane wynikowe).
- 3) Pełny dostęp do bazy powinien być możliwy, ograniczony hasłowo, dla dowolnej liczby administratorów z dowolnego komputera podłączonego do Internetu. Główny administrator ma mieć możliwość określenia kompetencji użytkowników, dodawania i usuwania kont, nadawania oraz zmiany haseł.
- 4) Baza danych wraz z formularzem online do wprowadzania danych oraz mechanizmem importu danych online z Excela powinna być stworzona minimum na poziomie technologii PHP (wersja minimum 5.2) i MySQL (wersja minimum 5.1), całość aplikacji ma być utworzona w dowolnym frameworku PHP opartym o licencje open-source (BSD).
- 5) Możliwość wprowadzania obserwacji – wypełnienie formularza - powinna być możliwa, ograniczona hasłowo, dla co najmniej 200 użytkowników, w tym administratorów z dowolnego komputera podłączonego do Internetu.
- 6) Baza danych ma informować o błędach w danych jakie są wprowadzane oraz posiadać mechanizm korygowania i usuwania danych.
- 7) Na potrzeby wprowadzania danych wymagane jest stworzenie funkcjonalnego, czytelnego oraz edytowalnego dokumentu bazowego - formularza wprowadzania obserwacji wg specyfikacji merytorycznej dostarczonej przez Zamawiającego w ustalonym między stronami terminie (plik xls). Zleceniodawca zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w treści i wyglądzie formularza w trakcie tworzenia, ale nie więcej niż 20% całości formularza, podstawowe założenia:
- automatyczne uzupełnianie danych osoby wprowadzającej dane (identyfikacja po loginie i hasle),
 - możliwość edycji danych w bazie, w formie on-line za pomocą przeglądarki internetowej dla administratorów merytorycznych bazy (identyfikacja po loginie i hasle),
 - możliwość dodawania plików multimedialnych w formatach w powszechnie używanych formatach (obrazy, dźwięk, filmy) w rozmiarze do 10MB za plik, większe pliki wysyłane mailem do administratora baza@wwf.pl,
 - użytkownicy mogą dodawać pozycjonowanie obserwacji na bazie GPS,
 - mechanizm powiadamiania o wprowadzanych zmianach - automatyczne powiadamianie na maila wszystkich wyznaczonych przez Zamawiającego administratorów o wprowadzeniu nowych lub edytowanych danych do bazy (co najmniej 5 adresów),
 - możliwość wprowadzania obserwacji historycznych oraz importowania danych z programu Excel, za pomocą specjalnie przygotowanego dokumentu bazowego. Bezpośredni import danych ma być możliwy poprzez specjalny formularz zamieszczony na stronie WWW bazy danych.
- 8) Wymagane jest stworzenie funkcjonalnego i czytelnego formularza raportu zaobserwowania morświna, foki lub jednego z gatunków ptaków objętych projektem (5 gatunków) na polskim wybrzeżu:
- raport ma być zarówno wynikowy jak i analityczny,
 - możliwość wyciągania całości danych, wybranej części danych, wyników statystycznych całości lub części (średnie, sumy, częstotliwości i inne dane jakie użytkownik będzie potrzebował),
 - możliwość przeglądania plików multimedialnych (zdjęcia, dźwięk, filmy) w formie on line,
 - możliwość eksportowania danych do programu Excel,
 - możliwość tworzenia zestawień, jakie użytkownik sobie wybierze, możliwość tworzenia

wykresów,

- zautomatyzowane generowanie wszystkich wprowadzanych danych, zarówno tekstowych jak i multimedialnych dla dowolnych przedziałów czasowych (dni, tygodnie, miesiące, kwartały, lata) i przestrzennych (dla danych miejscowości, akwenów, przedziałów szerokości i długości geograficznej),
- możliwość generowania i zamieszczania graficznych danych wynikowych z bazy danych np. map występowania (w różnych skalach i dla różnych obszarów, wykorzystanie Google Maps) z plikami multimedialnymi (zdjęcia, dźwięk, filmy),
- użytkownicy mogą dodawać oraz edytować pliki multimedialne, zdjęcia, filmy, teksty, pozycjonowanie obserwacji na bazie GPS.

9) Baza ma być przetestowana, zainstalowana i uruchomiona oraz ma powstać dokumentacja techniczna bazy.

10) Wykonawca udzieli 3 letniej rękojmi na sprawne funkcjonowanie wszystkich elementów przedmiotu zamówienia.

11) Wykonawca zarówno w okresie realizacji umowy, jak i w okresie rękojmi, zapewni serwis. W ramach serwisu zgłoszone usterki oraz nieprawidłowości będą usunięte w ciągu 48 godzin od ich zgłoszenia. Usterki zgłasza telefonicznie, mailowo, faksowo lub listownie osoba odpowiedzialna za realizację zadania ze strony Zamawiającego. Koszty serwisu są wliczone w wynagrodzenie Wykonawcy.

12) Wykonawca wykonana wersje flash i pdf raportu rocznego oraz coroczną aktualizację informatyczną bazy danych (na koniec roku 2013 i 2014), w zakresie formatowania, dodawania nowych pól oraz raportów, zmian grafiki projektu w zakresie nie przekraczającym 10 % projektu. Całość prac aktualizacyjnych powinna obejmować min. pełne 3 dni robocze.

13) Wykonawca przygotuje szczegółową instrukcję obsługi na potrzeby korzystania z bazy oraz w przypadku zgłoszenia takiej potrzeby przez Zamawiającego przeprowadzi w ustalonym przez Strony terminie szkolenie dla administratorów i użytkowników.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Regulaminie przetargu dostępnym na stronie internetowej Zamawiającego - www.wwf.pl

II.1.6. CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support, 72400000 Internet services, 72413000 World wide web (www) site design services, 72422000 Internet or intranet server application development services, 72310000 Data-processing services, 72312000 Data entry services, 72312100 Data preparation services, 72316000 Data analysis services, 72320000 Database services, 72322000 Data management services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 15.3.2013. Completion 31.12.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Usługi interaktywne związane ze stroną internetową projektu i promocją projektu w Internecie.

1) Short description

W ramach realizacji przedmiotu zamówienia w Zadaniu 1 Wykonawca zobowiązany będzie w szczególności do:

1) Wprowadzenia funkcjonalności na stronę projektu „Ochrona siedlisk ssaków i ptaków morskich” w serwisie wwf.pl (w ramach autorskiego CMSa WWF):

a) Stworzenie formularza zgłoszeniowego do wolontariatu w Błękitnym Patrolu WWF.

b) Przygotowanie statycznych bannerów/grafik na potrzeby promocji strony projektu – 3 kreacje w 3 rozmiarach każda.

c) Osadzenie na stronie bieżącej wersji „Błękitnego poradnika” w wersji PDF.

d) Osadzenie na stronie zaktualizowanej wersji „Błękitnego poradnika” w wersji PDF.

2) Rozbudowy bloga Błękitnego Patrołu w WordPressie (<http://patrol.wwf.pl>):

a) Zaproponowanie przebudowy bloga i jej realizacja:

- układ i architektura,

- menu,

- grafika,

- elementy funkcjonalne,

- elementy społecznościowe itd.

b) Stworzenie w ramach bloga dwóch stref:

- strefa tylko dla wolontariuszy, dostępna po zalogowaniu,

- strefa publiczna, dostępna dla każdego internauty.

c) Wprowadzenie podwójnego akceptowania (premoderacji) aktywności w sferze publicznej, w szczególności wpisów wolontariuszy, komentarzy do wpisów, opisów i zdjęć sylwetek wolontariuszy (zgoda/akceptacja wolontariusza na upublicznienie wpisu, akceptacja przedstawiciela/administradora WWF).

d) Usprawnienie funkcjonalności dostępnych dla wolontariuszy po zalogowaniu – w ramach panelu administracyjnego m.in.: możliwość prostego, intuicyjnego dodawania zdjęć, galerii zdjęć, osadzania filmów z innych serwisów (m.in. YouTube, Vimeo) w formie videoplayera.

e) Zmiana przewijania postów na blogu (ułatwienie dostępu do najstarszych wpisów, możliwość dodawania do wpisu kategorii lub tagowania wpisów).

f) Wprowadzenie na bloga (w ramach sfery publicznej) wtyczek społecznościowych, w tym Facebook like.

g) Umieszczenie na blogu widgetu do strony WWF Polska na Facebooku.

h) Wprowadzenie możliwości „zalogowania” strony bloga.

i) Możliwość zapisania się na newsletter WWF Polska przez blog Błękitnego Patrołu (np. osadzenie formularza z wwf.pl).

j) Stworzenie grafik do promocji bloga na Facebook WWF Polska (6 grafik do postów na Facebook).

3) Wykonania aplikacji konkursowej na Facebook:

a) Aplikacja konkursowa – zakres prac:

- pomysł kreatywny na aplikację (sugerowany przez WWF: konkurs fotograficzny –

- użytkownicy zgłaszają własne zdjęcia do konkursu, na zdjęcia można oddawać głosy, aby

- dodać zdjęcie lub zagłosować, trzeba być zalogowanym i zostawić adres email; sugerowany przez WWF pomysł może ulec zmianie),

- przygotowanie grafiki,

- programowanie,
 - przygotowanie regulaminu konkursu zgodnego z regulaminem Facebooka,
 - osadzenie aplikacji na Facebooku,
 - umieszczenie na stronie projektu grafiki promującej konkurs,
 - panel administracyjny do aplikacji umożliwiający m.in. moderowanie zgłoszeń, filtrowanie danych itd.
- b) Przygotowanie bannerów/grafik na potrzeby promocji aplikacji na Facebooku (4 grafiki do postów).
- c) Promocja aplikacji na Facebooku: wykorzystanie różnych form reklamy, np. FB Ads, promowany post/sponsored stories, tak by zapewnić jak największy udział użytkowników aplikacji (promocja projektu) oraz wzrost fanów WWF Polska na Facebooku.
- 4) Corocznej aktualizacji strony projektu w serwisie wwf.pl
- 5) Wykonania drugiej aplikacji konkursowej na Facebook:
- a) Aplikacja konkursowa – zakres prac:
- pomysł kreatywny na aplikację (sugerowany przez WWF: konkurs fotograficzny – użytkownicy zgłaszają własne zdjęcia do konkursu, na zdjęcia można oddawać głosy, aby dodać zdjęcie lub zagłosować, trzeba być zalogowanym i zostawić adres email; sugerowany przez WWF pomysł może ulec zmianie),
 - przygotowanie grafiki,
 - programowanie,
 - przygotowanie regulaminu konkursu zgodnego z regulaminem Facebooka,
 - osadzenie aplikacji na Facebooku,
 - umieszczenie na stronie projektu grafiki promującej konkurs,
 - panel administracyjny do aplikacji umożliwiający m.in. moderowanie zgłoszeń, filtrowanie danych itd.
- b) Przygotowanie bannerów/grafik na potrzeby promocji aplikacji na Facebooku (4 grafiki do postów).
- c) Promocja aplikacji na Facebooku: wykorzystanie różnych form reklamy, np. FB Ads, promowany post/sponsored stories, tak by zapewnić jak największy udział użytkowników aplikacji (promocja projektu) oraz wzrost fanów WWF Polska na Facebooku.
- Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w Regulaminie przetargu dostępnym na stronie internetowej Zamawiającego - www.wwf.pl

2) CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support, 72400000 Internet services, 72413000 World wide web (www) site design services, 72422000 Internet or intranet server application development services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Start 15.3.2013. Completion 31.8.2014

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Stworzenie bazy danych nt. ssaków i ptaków bałtyckich i ich ostoi w oparciu o wyniki obserwacji i inspekcji polskiego wybrzeża (część informatyczna).

1) Short description

W ramach realizacji przedmiotu zamówienia w Zadaniu 2 Wykonawca zobowiązany będzie w szczególności do:

- 1) Rozbudowy istniejącej bazy danych nt. bałtyckich ssaków i ich ostoi oraz formularzy

wprowadzania danych o treści związane z ptakami morskimi i ich siedliskami (konsultacja merytoryczna, wprowadzanie danych archiwalnych, oprogramowanie dla bazy, 2 razy aktualizacja).

- 2) Baza ma być spójnym elementem strony www.wwf.pl (www.wwf.pl/baza_ssaki/public), poziom graficzny powinien być zbieżny (nie gorszy) ze stroną, a baza powinna być zintegrowana z mechanizmami już na stronie zaimplementowanymi. Powinna się znaleźć w ustalonej przez Zamawiającego zakładce, w formacie html/php i zawierać dowolną liczbę podstron (min. trzy podstrony główne dla wprowadzania danych oraz podstrony dla raportów typu dane wynikowe).
- 3) Pełny dostęp do bazy powinien być możliwy, ograniczony hasłowo, dla dowolnej liczby administratorów z dowolnego komputera podłączonego do Internetu. Główny administrator ma mieć możliwość określenia kompetencji użytkowników, dodawania i usuwania kont, nadawania oraz zmiany haseł.
- 4) Baza danych wraz z formularzem online do wprowadzania danych oraz mechanizmem importu danych online z Excela powinna być stworzona minimum na poziomie technologii PHP (wersja minimum 5.2) i MySQL (wersja minimum 5.1), całość aplikacji ma być utworzona w dowolnym frameworku PHP opartym o licencje open-source (BSD).
- 5) Możliwość wprowadzania obserwacji – wypełnienie formularza - powinna być możliwa, ograniczona hasłowo, dla co najmniej 200 użytkowników, w tym administratorów z dowolnego komputera podłączonego do Internetu.
- 6) Baza danych ma informować o błędach w danych jakie są wprowadzane oraz posiadać mechanizm korygowania i usuwania danych.
- 7) Na potrzeby wprowadzania danych wymagane jest stworzenie funkcjonalnego, czytelnego oraz edytowalnego dokumentu bazowego - formularza wprowadzania obserwacji wg specyfikacji merytorycznej dostarczonej przez Zamawiającego w ustalonym między stronami terminie (plik xls). Zleceniodawca zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian w treści i wyglądzie formularza w trakcie tworzenia, ale nie więcej niż 20% całości formularza, podstawowe założenia:
 - automatyczne uzupełnianie danych osoby wprowadzającej dane (identyfikacja po loginie i hasle),
 - możliwość edycji danych w bazie, w formie on-line za pomocą przeglądarki internetowej dla administratorów merytorycznych bazy (identyfikacja po loginie i hasle),
 - możliwość dodawania plików multimedialnych w formatach w powszechnie używanych formatach (obrazy, dźwięk, filmy) w rozmiarze do 10MB za plik, większe pliki wysyłane mailem do administratora baza@wwf.pl,
 - użytkownicy mogą dodawać pozycjonowanie obserwacji na bazie GPS,
 - mechanizm powiadamiania o wprowadzanych zmianach - automatyczne powiadamianie na maila wszystkich wyznaczonych przez Zamawiającego administratorów o wprowadzeniu nowych lub edytowanych danych do bazy (co najmniej 5 adresów),
 - możliwość wprowadzania obserwacji historycznych oraz importowania danych z programu Excel, za pomocą specjalnie przygotowanego dokumentu bazowego. Bezpośredni import danych ma być możliwy poprzez specjalny formularz zamieszczony na stronie WWW bazy danych.
- 8) Wymagane jest stworzenie funkcjonalnego i czytelnego formularza raportu zaobserwowania morświna, foki lub jednego z gatunków ptaków objętych projektem (5 gatunków) na polskim wybrzeżu:
 - raport ma być zarówno wynikowy jak i analityczny,
 - możliwość wyciągania całości danych, wybranej części danych, wyników statystycznych całości lub części (średnie, sumy, częstotliwości i inne dane jakie użytkownik będzie potrzebował),

- możliwość przeglądania plików multimedialnych (zdjęcia, dźwięk, filmy) w formie on line,
- możliwość eksportowania danych do programu Excel,
- możliwość tworzenia zestawień, jakie użytkownik sobie wybierze, możliwość tworzenia wykresów,
- zautomatyzowane generowanie wszystkich wprowadzanych danych, zarówno tekstowych jak i multimedialnych dla dowolnych przedziałów czasowych (dni, tygodnie, miesiące, kwartały, lata) i przestrzennych (dla danych miejscowości, akwenów, przedziałów szerokości i długości geograficznej),
- możliwość generowania i zamieszczania graficznych danych wynikowych z bazy danych np. map występowania (w różnych skalach i dla różnych obszarów, wykorzystanie Google Maps) z plikami multimedialnymi (zdjęcia, dźwięk, filmy),
- użytkownicy mogą dodawać oraz edytować pliki multimedialne, zdjęcia, filmy, teksty, pozycjonowanie obserwacji na bazie GPS.

9) Baza ma być przetestowana, zainstalowana i uruchomiona oraz ma powstać dokumentacja techniczna bazy.

10) Wykonawca udzieli 3 letniej rękojmi na sprawne funkcjonowanie wszystkich elementów przedmiotu zamówienia.

11) Wykonawca zarówno w okresie realizacji umowy, jak i w okresie rękojmi, zapewni serwis. W ramach serwisu zgłoszone usterki oraz nieprawidłowości będą usunięte w ciągu 48 godzin od ich zgłoszenia. Usterki zgłasza telefonicznie, mailowo, faksowo lub listownie osoba odpowiedzialna za realizację zadania ze strony Zamawiającego. Koszty serwisu są wliczone w wynagrodzenie Wykonawcy.

12) Wykonawca wykonana wersje flash i pdf raportu rocznego oraz coroczną aktualizację informatyczną bazy danych (na koniec roku 2013 i 2014), w zakresie formatowania, dodawania nowych pól oraz raportów, zmian grafiki projektu w zakresie nie przekraczającym 10 % projektu. Całość prac aktualizacyjnych powinna obejmować min. pełne 3 dni robocze.

13) Wykonawca przygotuje szczegółową instrukcję obsługi na potrzeby korzystania z bazy oraz w przypadku zgłoszenia takiej potrzeby przez Zamawiającego przeprowadzi w ustalonym przez Strony terminie szkolenie dla administratorów i użytkowników.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Regulaminie przetargu dostępnym na stronie internetowej Zamawiającego - www.wwf.pl

2) CPV code(s)

72310000 Data-processing services, 72312000 Data entry services, 72312100 Data preparation services, 72316000 Data analysis services, 72320000 Database services, 72322000 Data management services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

Start 15.3.2013. Completion 31.12.2014

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

nie dotyczy

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Zamawiający nie przewiduje udzielenia zaliczki.

Zamawiający przewiduje etapowe rozliczanie wynagrodzenia.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia powinni łącznie spełniać warunki udziału w postępowaniu, a dokumenty potwierdzające spełnianie tych warunków mogą dotyczyć tego z Wykonawców lub tych z Wykonawców, którzy w imieniu wszystkich wykazywać będą spełnianie tego warunku.

2. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia powinni ustanowić Pełnomocnika do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. Zaleca się aby Pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

3. Wszelka korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z Pełnomocnikiem.

4. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy są zobowiązani przedstawić umowę regulującą współpracę tych Wykonawców, zawierającą w swojej treści co najmniej następujące postanowienia:

- 1) zapis o wspólnej i solidarnej odpowiedzialności w zakresie realizowanego zamówienia;
- 2) informację, że współpraca zawiązana zostaje na czas nie krótszy niż czas trwania umowy;
- 3) wskazanie Pełnomocnika i jego umocowanie dotyczące zaciągania zobowiązań, przyjmowania płatności od Zamawiającego i przyjmowania instrukcji na rzecz i w imieniu wszystkich Wykonawców razem i każdego z osobna;
- 4) role i zadania każdego z Wykonawców w wykonywaniu umowy;
- 5) w trakcie realizacji umowy skład i zasady organizacyjne nie mogą być zmienione bez uprzedniej zgody Zamawiającego.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O niniejsze zamówienie nie mogą się ubiegać Wykonawcy, w stosunku do których zachodzą następujące przesłanki:

- 1) wyrządzili szkodę, nie wykonując zamówienia lub wykonując je nienależycie, jeżeli szkoda ta została stwierdzona orzeczeniem sądu, które uprawomocniło się w okresie 3 lat przed wszczęciem postępowania;
- 2) otwarto ich likwidację lub ogłoszono ich upadłość, z wyjątkiem Wykonawców, którzy po ogłoszeniu upadłości zawarli układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego;
- 3) Zamawiający w stosunku do tych Wykonawców rozwiązał albo wypowiedział umowę albo odstąpił od umowy, z powodu okoliczności, za które wykonawca ponosi odpowiedzialność, jeżeli rozwiązanie albo wypowiedzenie umowy albo odstąpienie od niej nastąpiło w okresie 3 lat przed wszczęciem niniejszego postępowania, a wartość niezrealizowanego zamówienia wyniosła co najmniej 5 % wartości umowy;
- 4) zalegają z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadków gdy uzyskali oni przewidziane prawem zwolnienie,

odroczenie, rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

5) są osobami fizycznymi, które prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

6) są spółkami jawnymi, których wspólnika prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

7) spółki partnerskie, których partnera lub członka zarządu prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

8) spółki komandytowe oraz spółki komandytowo-akcyjne, których komplementariusza prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

9) osoby prawne, których urzędującego członka organu zarządzającego prawomocnie skazano za przestępstwo popełnione w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia, przestępstwo przeciwko prawom osób wykonujących pracę zarobkową, przestępstwo przeciwko środowisku, przestępstwo przekupstwa, przestępstwo przeciwko obrotowi gospodarczemu lub inne przestępstwo popełnione w celu osiągnięcia korzyści majątkowych, a także za przestępstwo skarbowe lub przestępstwo udziału w zorganizowanej grupie albo związku mających na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego;

10) są osobami fizycznymi, które prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769) – przez okres 1 roku od dnia uprawomocnienia się wyroku;

11) są spółką jawną, spółką partnerską, spółką komandytową, spółką komandytowo-akcyjną lub osobą prawną, których odpowiednio wspólnika, partnera, członka zarządu, komplementariusza lub urzędującego członka organu zarządzającego prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – przez okres 1 roku od dnia uprawomocnienia się wyroku.

W celu potwierdzenia spełniania warunków Wykonawca składa oświadczenie o niepodleganiu

wykluczeniu z postępowania z powodu zachodzenia przesłanek wskazanych powyżej.
Oświadczenie zawarte jest w formularzu oferty.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Wykonawcy ubiegający się o niniejsze zamówienie muszą dysponować do realizacji niniejszego zamówienia:

1) dla Zadania 1 – Specjalistą spełniającym następujące wymagania:

a) posiada doświadczenie w wykonaniu co najmniej 5 aplikacji na Facebook (lub równoważny portal społecznościowy), w tym co najmniej 2 aplikacji typu konkurs fotograficzny wraz z panelem administracyjnym;

b) posiada doświadczenie w wykonaniu co najmniej 3 serwisów internetowych w oparciu o WordPress lub inny CMS;

c) posiada bardzo dobrą znajomość PHP, SQL, HTML, CSS, Facebook Api lub równoważnych, udokumentowaną co najmniej 2-letnim doświadczeniem zawodowym;

d) posiada doświadczenie w korzystaniu/tworzeniu różnych form reklamy na serwisie Facebook (np. FB Ads, promowany post/sponsored stories) lub równoważnym.

2) dla Zadania 2 – Specjalistą spełniającym następujące wymagania:

a) posiada doświadczenie w realizacji co najmniej dwóch projektów/zleceń z zakresu tworzenia od strony informatycznej bazy danych przyrodniczych.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ocena spełniania wskazanego warunku będzie dokonana na podstawie złożonego przez Wykonawcę oświadczenia zawartego w formularzu ofertowym.

Wykonawcy zobowiązani są wskazać w formularzu oferty osobę (spełniającą postawiony powyżej warunek - odpowiednio dla Zadania 1 lub Zadania 2), którą dysponują lub będą dysponować i która będzie uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia.

W przypadku gdy wskazana osoba nie jest pracownikiem Wykonawcy lub nie jest osobiście Wykonawcą (w sytuacji gdy Wykonawcą jest osoba fizyczna), Wykonawca powinien złożyć wraz z ofertą zobowiązanie tej osoby do współpracy z Wykonawcą przy realizacji niniejszego zamówienia.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

391/SM/08/12

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 1.3.2013 - 12:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

1.3.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 1.3.2013 - 12:15

Place:

Warszawa

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Zamówienie współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, Projekt „Ochrona siedlisk ssaków i ptaków morskich” zarejestrowany w Krajowym Systemie Informatycznym pod numerem POIS.05.01.00-00-391 /12, w ramach działania 5.1 Priorytetu V POIiŚ. Zamówienie dofinansowane ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

VI.3. Additional information

Publikacja niniejszego ogłoszenia jest nie obowiązkowa - nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych.

Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie przetargu na podstawie przepisów Kodeksu cywilnego. Szczegółowe informacje zawarte są w Regulaminie przetargu zamieszczonym na stronie internetowej Zamawiającego (www.wwf.pl). W związku z tym, iż wzór ogłoszenia w Dz.Urz.U.E. nie jest przystosowany do przetargów z k. c. w przypadku jakichkolwiek wątpliwości decyduje treść Regulaminu.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.2.2013